

Contents

Acknowledgments	ix
Abbreviations and Rules of Transliteration	xi
Introduction	xii

Part One: Context

1. The Bibliographic Context	3
Handbooks of the Law	3
Practical Obstacles to Reading in the Age of Manuscripts	8
A Proposed Handbook for the Fifteenth Century	12
Literacy and Printing in the Vernacular	15
2. The Shifting Center of Ashkenazic Jewry	22
German Jewry on the Move	23
Keeping in Touch	26
Italian Jewry in Crisis and the Rise of Polish Jewry	30
Cultural Exchanges	32
3. Glimpses into the Lives of the Main Audience	37
Men's Views of Women	37
Separate and Unequal	45
Life at Home	48
Religious Responsibilities	60
Women at Prayer	63
Piety and Super-Piety	70
In the Community	78

Part Two: Content

4. Popularizing the Law	87
Creating a Book People Wanted to Read	87
Motivating Observance	93
Historical Role Models	98
The <i>Seder miṣvot ha-nashim</i> and Earlier Handbooks	101
Slonik, His Teachers, and the <i>Shulḥan 'aruk</i>	105
Aftermath	129

Tables 1 and 2: Comparison of Passages from <i>Seder mizvot ha-nashim</i> and <i>Shulhan 'aruk</i>	136
Appendix: Textual Traditions of “Women’s Commandment” Books and Slonik’s <i>Seder mizvot ha-nashim</i>	139
Introduction to the Yiddish Text and Translation	151
Yiddish Text and Translation	154
Bibliography	309
Index	331